



第五十八届会议

议程项目 19

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中
关于其他议程项目所不包括的个别领土的各章

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告

报告员：达明·科尔先生(爱尔兰)

一. 引言

1. 2003 年 9 月 19 日大会第 2 次全体会议根据总务委员会的建议, 决定将题为“《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况”的项目列入第五十八届会议议程。并将给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告¹中关于个别领土的各章发交特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)。
2. 2003 年 9 月 29 日, 第四委员会第 1 次会议决定就议程项目 19、87、88、89 和 12 及 90 举行一般性辩论。10 月 6、7、8 和 10 日委员会第 2 至 5 次会议就上述各项目进行了一般性辩论(见 A/C. 4/58/SR. 2 至 5)。委员会在 10 月 14 日和 16 日第 7 和第 9 次会议上就项目 19 采取了行动(见 A/C. 4/56/SR. 7 和 9)。
3. 特别委员会的报告¹中关于其他议程项目所不包括的领土的各章涉及下列各领土：

¹ 将作为《大会正式记录, 第五十八届会议, 补编第 23 号》(A/58/23) 印发。



领 土	特别委员会报告的有关各章
直布罗陀	} A/58/23(Part II), 第八章
新喀里多尼亚	
西撒哈拉	
美属萨摩亚	} A/58/23(Part II), 第九章
安圭拉	
百慕大	
英属维尔京群岛	
开曼群岛	
关岛	
蒙特塞拉特	
皮特凯恩	
圣赫勒拿	
特克斯和凯科斯群岛	
美属维尔京群岛	
托克劳	} A/58/23(Part II), 第十章

4. 第四委员会也收到了秘书长关于西撒哈拉问题的报告(A/58/171), 供其审议这个项目。

5. 10月6日第2次会议上, 特别委员会报告员发了言, 其中介绍特别委员会在2003年的有关活动(见A/C.4/58/SR.2), 并提请注意上文第3段提到的特别委员会报告的各章和第十二章(A/58/23(Part III)), 其中除其他外, 载有特别委员会提交第四委员会审议的有关决议草案。

6. 在同次会议上, 科特迪瓦代表以特别委员会代主席的身份发了言(见A/C.4/58/SR.2)。

7. 第四委员会在10月7日第3次会议上核准了与委员会审议本项目有关的下列请愿者的听询请求:

- (a) 直布罗陀反对党领袖乔·博桑诺(A/C.4/58/2);
- (b) 直布罗陀工党领袖丹尼尔·安东尼菲瑟姆(A/C.4/58/2/Add.1);
- (c) 开曼群岛商会主席康诺·奥戴(A/C.4/58/3);

(d) 西班牙全国声援撒哈拉人民社团联合会秘书安东尼奥·洛佩斯·奥尔蒂斯(A/C. 4/58/4)；

(e) 声援西撒哈拉国际法学家协会费利佩·布里奥内斯·比韦斯(A/C. 4/58/4/Add. 1)；

(f) 巴斯克议会议员切奥明·奥雷科埃切亚(A/C. 4/58/4/Add. 2)；

(g) 西班牙拉斯帕尔马斯律师协会成员伊内斯·米兰达·纳瓦罗律师(A/C. 4/58/4/Add. 3)；

(h) 萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)的艾哈迈德·布凯利(A/C. 4/58/4/Add. 4)；

(i) 拉斯帕尔马斯大会成员索莱达·蒙松·卡夫雷拉(A/C. 4/58/4/Add. 5)；

(j) 西班牙马拉加大学国际法教授亚历杭德罗·哈维尔·罗德里格斯卡里翁(A/C. 4/58/4/Add. 6)；

(k) 比利时牛津救济会希尔特·图温(A/C. 4/58/4/Add. 7)；

(l) 欧洲议会成员米格尔·马约尔·雷纳尔(A/C. 4/58/4/Add. 8)；

(m) 美国法学家协会秘书长瓦妮萨·拉莫斯(A/C. 4/58/4/Add. 9)。

8. 在10月8日第4次会议上，直布罗陀首席部长彼得·卡鲁阿纳征得委员会同意，按照惯例发了言(见A/C. 4/58/4/SR. 4)。

9. 在同次会议上，直布罗陀反对党领袖乔·博桑诺发了言(见A/C. 4/58/SR. 4)。

10. 在同次会议上，委员会听取了下列请愿人的陈述：丹尼尔·安东尼·菲瑟姆、索菲娅·安·哈里斯(代表康诺·奥戴)、艾哈迈德·希凯利、安东尼奥·洛佩斯·奥尔蒂斯、费利佩·希里奥内斯·比韦斯、希尔特·图温和米格尔·马约尔·雷纳尔(见A/C. 4/58/SR. 4)。

11. 在10月10日第5次会议上，委员会听取了下列请愿人的陈述：切奥明·奥雷科埃切亚、伊内斯·米兰达·纳瓦罗、索莱达·蒙松·卡夫雷拉、亚历杭德罗·哈维尔·罗德里格斯卡里翁和瓦妮萨·拉莫斯(见A/C. 4/58/4/SR. 5)。

12. 在10月4日第6次会议上，主席表示，秘书处告诉他，关于西撒哈拉、新喀里多尼亚和美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛的提案不涉及方案预算问题。

二. 提案的审议

A. 新喀里多尼亚

13. 在 10 月 14 日第 6 次会议上, 委员会未经表决通过了特别委员会报告(见 A/58/23(Part III))第十二章, D 节所载题为“新喀里多尼亚问题”的决议草案(见第 26 段, 决议草案一)。

B. 托克劳

14. 在 10 月 14 日第 7 次会议上, 委员会未经表决通过了特别委员会报告(见 A/58/23(Part III))第十二章, E 节所载题为“托克劳问题”的决议草案(见第 26 段, 决议草案二)。

C. 美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛

15. 在 10 月 14 日第 7 次会议上, 委员会未经表决通过了特别委员会的报告(见 A/58/23(Part III))第十二章 F 节所载题为“美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛问题”的合并决议草案(见第 25 段, 决议草案三)。

16. 在决议草案通过后, 阿根廷、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国代表发言解释其立场(见 A/C. 4/58/SR. 7)。

D. 西撒哈拉

17. 在 10 月 14 日第 7 次会议上, 委员会收到了阿尔及利亚、安哥拉、巴巴多斯、斐济、格林纳达、海地、莱索托、莫桑比克、纳米比亚、尼日利亚、圣文森特和格林纳丁斯、南非、东帝汶、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦提出的题为“西撒哈拉问题”的决议草案(A/C. 4/58/L. 4)。后来, 安提瓜和巴布达、伯利兹、布隆迪、埃塞俄比亚、牙买加、肯尼亚、密克罗尼西亚联邦、圣卢西亚、塞拉利昂及特立尼达和多巴哥也加入为提案国。决议草案 A/C. 4/58/L. 4 案文如下:

“大会,

“深入地审议了西撒哈拉问题,

“重申按照《联合国宪章》中和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的 1960 年 12 月 14 日第 1514(XV) 号决议中所述各项原则, 所有人民都拥有不可剥夺的自决和独立权利,

“**回顾**其 2002 年 12 月 11 日第 57/135 号决议，

“**又回顾**大会和安全理事会有关西撒哈拉问题的所有决议，

“**还回顾**安全理事会第 658(1990)号决议和第 690(1991)号决议，其中安全理事会核可了西撒哈拉解决计划，

“**回顾**安全理事会第 1359(2001)号、第 1429(2002)号和第 1495(2003)号决议，其中安理会表示强力支持《西撒哈拉人民实现自决和平计划》，

“**重申**联合国对西撒哈拉人民负有责任，

“**满意地注意到**根据秘书长的提议，停火已经生效，并强调对维持停火的重视，认为这是解决计划的组成部分，

“在这方面，**强调**《解决计划》的有效性，同时**注意到**各方在执行《计划》方面的根本分歧，

“**强调**在解决西撒哈拉争端方面缺乏进展继续使西撒哈拉人民蒙受痛苦，这仍是该区域内的一个潜在动荡来源，并阻碍了马格里布区域的经济展，有鉴于此，亟需寻求政治解决办法，

“**欢迎**秘书长和他的个人特使努力寻求双方均能接受的政治解决办法，这将为西撒哈拉人民提供自决，

“**审查了**给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关的一章，

“**又审查了**秘书长的报告，

“1. **注意到**秘书长的报告；

“2. **赞扬**秘书长及其个人特使所作的杰出努力以及双方在支持这些努力方面所表现的合作精神；

“3. 继续坚决**支持**秘书长及其个人特使的努力，并同样支持他们的《西撒哈拉人民实现自决和平计划》，认为是在双方协议的基础上达成政治解决的最佳办法；

“4. **吁请**各方与联合国合作并彼此合作，以接受和执行《和平计划》；

“5. **又吁请**所有各方及该区域各国与秘书长及其个人特使充分合作；

“6. **重申**联合国对西撒哈拉人民负有责任；

“7. **注意到**安全理事会的有关决议，包括第 1349(2001)号决议、第 1359(2001)号决议、第 1429(2002)号决议和第 1495(2003)号决议；

“8. **吁请**双方与红十字国际委员会合作，努力解决下落不明者的下落问题，并吁请双方遵守国际人道主义法规定的义务，不再拖延地释放所有自冲突开始以来被拘留的人；

“9. **请**给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审议西撒哈拉局势，并就此向大会第五十九届会议提出报告；

“10. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第五十九届会议提出报告。”

18. 在同次会议上，委员会决定推迟 48 个小时才就决议草案 A/C. 4/58/L. 4 采取行动。

19. 10 月 16 日第 9 次会议上，主席提请注意主席提出的题为“西撒哈拉问题”的决议草案 (A/C. 4/58/L. 6)。

20. 在同次会议上，委员会决定以主席提出的决议草案 (A/C. 4/58/L. 6) 取代决议草案 A/C. 4/58/L. 4。

21. 在同次会议上，主席口头修正序言部份第七段，在“关于和平计划”等字前后加上逗号。

22. 在同次会议上，委员会未经表决通过经口头修正的决议草案 A/C. 4/58/L. 6 (见第 26 段，决议草案三)。

23. 也在同次会议上，该决议草案通过后，意大利代表 (代表属于欧洲联盟的联合国会员国发言的解释其立场；摩洛哥和阿尔及利亚代表也发了言 (见 A/C. 4/58/SR. 9))。

E. 直布罗陀

24. 10 月 14 日第 7 次会议上，委员会收到了主席提出的一项题为“直布罗陀问题”的决定草案 (A/C. 4/58/L. 3)。

25. 同次会议上，委员会未经表决通过了决定草案 A/C. 4/58/L. 3 (见第 27 段)。

三. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的建议

26. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)建议大会通过下列决议草案：

决议草案一

新喀里多尼亚问题

大会，

审议了新喀里多尼亚问题，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告中有关新喀里多尼亚问题的一章，¹

重申《联合国宪章》所揭示的人民自决权，

回顾其 1960 年 12 月 14 日第 1514(XV) 号和 1960 年 12 月 15 日第 1541(XV) 号决议，

注意到法国当局同各阶层人民合作，正在新喀里多尼亚实行积极措施的重要性，这些措施包括环境保护领域的措施和对毒品滥用和贩毒采取行动，旨在促进领土的政治、经济和社会发展，为领土和平迈向自决提供框架，

在这方面，又注意到进行公平的经济及社会发展的重要性，以及由参与筹备新喀里多尼亚自决行动的新喀里多尼亚有关各方继续进行对话的重要性，

满意地注意到新喀里多尼亚与南太平洋区域邻近国家加强接触，

1. 欢迎新喀里多尼亚出现的重大事态发展，新喀里多尼亚代表与法国政府代表于 1998 年 5 月 5 日签署的《努美阿协议》² 就是例证；

2. 敦促所有当事方为了新喀里多尼亚全体人民的利益，在《努美阿协议》的框架内，本着和睦的精神，保持对话；

3. 注意到《努美阿协议》的有关规定旨在使新喀里多尼亚政治和社会组织更广泛地顾及卡纳克人的特性，并注意到《协议》中关于管制移民和保护当地就业的规定；

4. 又注意到《努美阿协议》的有关规定，其中阐明新喀里多尼亚可加入某些国际组织，例如太平洋区域的国际组织、联合国、联合国教育、科学及文化组织和国际劳工组织，成为其会员或准会员，但须依据它们的条例加入；

5. 还注意到《努美阿协议》签字双方议定将解放进程取得的进展提请联合国注意；

¹ A/58/23 (Part II)，第八章。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

² A/AC.109/2114，附件。

6. **欢迎**管理国在新体制成立时，邀请一个由太平洋区域各国代表组成的访问团访问新喀里多尼亚；
7. **要求**管理国向秘书长递送关于新喀里多尼亚的政治、经济和社会状况的情报；
8. **请**所有当事方继续促进该领土和平迈向一项自决法案的框架，这个框架提供所有的备选办法，并本着以由新喀里多尼亚人民自行选择如何掌握其命运的原则为基础的《努美阿协议》的文字和精神，保障全体新喀里多尼亚人的权利；
9. **欢迎**为加强新喀里多尼亚各个领域的经济及使其多样化而采取的措施，并鼓励本着《马提尼翁协议》和《努美阿协议》的精神推进这种措施；
10. **又欢迎**《马提尼翁协议》和《努美阿协议》各缔约方重视在新喀里多尼亚住房、就业、培训、教育和保健方面取得更大进步；
11. **确认**美拉尼西亚文化中心对保障新喀里多尼亚土著文化的贡献；
12. **注意到**旨在保护新喀里多尼亚自然环境的一些积极倡议，尤其是旨在测绘和评估新喀里多尼亚经济区内海洋资源的“区域生态”行动；
13. **确认**新喀里多尼亚和南太平洋人民之间的密切联系，以及法国当局和领土当局为促进这些联系的进一步发展所采取的积极行动，包括发展与太平洋岛屿论坛会员国之间更密切的关系；
14. 在这方面，**欢迎**新喀里多尼亚取得太平洋岛屿论坛的观察员地位，太平洋区域各国代表团不断对新喀里多尼亚进行高级别访问，以及新喀里多尼亚代表团对太平洋岛屿论坛会员国的高级别访问；
15. **决定**继续审查由于签署《努美阿协议》而在新喀里多尼亚开展的进程；
16. **请**给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审查新喀里多尼亚非自治领土问题，并就此向大会第五十九届会议提出报告。

决议草案二

托克劳问题

大会，

审议了托克劳问题，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告中有关托克劳问题的一章。¹

回顾 1994 年“托克劳之声”所载关于托克劳未来地位的庄严声明，其中指出，目前正积极审议托克劳自决法案和托克劳自治宪法，并指出，当时托克劳宁愿寻求同新西兰自由联合的地位，

又回顾载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的大会 1960 年 12 月 14 日第 1514(XV) 号决议，和有关非自治领土的所有联合国决议和决定，特别是大会 2002 年 12 月 11 日第 57/137 号决议，

还回顾上述庄严声明强调托克劳打算与新西兰建立特殊关系的各项条件，其中包括预期将在这种关系的框架内明确规定托克劳可以继续预期从新西兰获得援助的形式，除促进其外在利益外，还促进其人民的福祉，

赞赏地注意到新西兰作为管理国对特别委员会有关托克劳的工作继续提供模范合作，并随时准备允许联合国视察团访问该领土，

又赞赏地注意到新西兰和联合国系统各专门机构及其他组织、特别是联合国开发计划署和世界卫生组织协力为托克劳的发展作出贡献，

回顾曾应新西兰政府和托克劳代表的邀请，于 2002 年 8 月派联合国代表团前往托克劳，

又回顾联合国托克劳特派团 2002 年的报告，²

注意到托克劳作为小岛屿领土反映了大多数尚余非自治领土的状况，

又注意到托克劳作为成功合作促进非殖民化的案例研究，对于联合国努力完成其非殖民化工作具有广泛意义，

1. 注意到托克劳仍坚定致力于发展自治和通过一项自决法案，使其可以依照大会 1960 年 12 月 15 日第 1541(XV) 号决议附件第六项原则所载的非自治领土未来地位备选办法确定其地位；

¹ A/58/23 (Part II)，第十章。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

² A/AC.109/2002/31。

2. **又注意到**托克劳打算按照自己的速度通过一项自决法案；
3. **还注意到**通过村级成年人普选产生的全国政府已于 1999 年就职；
4. **确认**托克劳将权力归还其传统领导的目标，及其为该领导提供在现代世界履行其职能的必要支助的愿望；
5. **又确认**在根据托克劳现代化花园项目实现这一目标方面所取得的进展，并欢迎长老大会在 2003 年 6 月作出决定，将 2004 年 6 月 30 日定为向每个长老会(村长老会议)移交其所有公用事业的全部管理职责的目标日期；
6. **还确认**托克劳主动制定 2002-2004 年战略性经济发展计划，以增进其自治能力；
7. **注意到**按照历任传统领导人明示的愿望和托克劳现代化花园各项原则，托克劳已确立一个本地公用事业雇主；
8. **欢迎**继续与管理国和领土对话，以期依照大会 2000 年 12 月 8 日第 55/147 号决议拟订一项托克劳工作方案；
9. **确认**新西兰承诺在 2002-2003 年继续支持托克劳现代化花园项目，联合国开发计划署也给予合作，根据该项目调整其方案；
10. **注意到**托克劳自治宪法将继续作为建造托克劳现代化花园项目的一部分并因此而得到发展，两者在国家和国际上对托克劳都具有重大意义；
11. **确认**鉴于随着自治能力加强而进行文化调整，托克劳需要继续获得保证，又鉴于当地资源不能充分满足自决的物质需要，托克劳的外部伙伴仍有责任协助托克劳在实现最大限度自力更生的愿望与对外部援助的需要两者之间取得平衡；
12. **注意到**托克劳作为小领土中最小的领土所必然要面对的特殊挑战，以及如托克劳的情况那样，以创新方式迎接这项挑战可使小领土更好地行使其不可剥夺的自决权利；
13. **确认**伙伴们希望重申相互作出的承诺，并欢迎 2003 年 6 月 19 日在惠灵顿就关于彼此关系所依据原则的协定案文达成协议，而且目前正在争取新西兰政府予以正式批准；
14. **欢迎**新西兰政府保证在托克劳问题上履行其对联合国承担的义务，并遵从托克劳人民对其未来地位自由表达的愿望；
15. **又欢迎**该区域的其他国家和领土对托克劳，对其经济和政治愿望，以及对其日益参与区域和国际事务，所表现的合作态度；

16. **还欢迎**托克劳成为联合国教育、科学及文化组织的联系成员，以及它最近加入为论坛渔业局的联系成员；

17. **重申**批准联合国托克劳特派团 2002 年的报告；²

18. **注意到**报告内建议进行一项研究，审查托克劳日后实现自决的各种备选办法，并注意到联合国开发计划署表示，如托克劳提出请求，愿意在这方面提供帮助；

19. **呼吁**新西兰和托克劳考虑制订一个信息方案，以使托克劳人民了解自决的性质，包括合并、自由联合和独立的三个备选办法，以便他们做好准备面对日后关于这一事项的决定，并欢迎邀请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席出席将在托克劳举行的制宪会议；

20. **呼吁**管理国和联合国各机构继续向托克劳提供援助，以期配合它在当前的宪政建设工作中进一步发展经济和治理结构；

21. **请**特别委员会继续审查托克劳非自治领土问题，就此向大会第五十九届会议提出报告。

决议草案三

美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛的问题

A

概况

大会，

审议了美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛等非自治领土(下称“领土”)的问题，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告中有关的一章，¹

回顾其 1960 年 12 月 14 日第 1514(XV)号决议，其中载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》，并回顾联合国有关这些领土的所有决议和决定，其中特别包括大会第五十七届会议就本决议所涉各个领土通过的决议，

认识到在非殖民化进程中，除了大会第 1514(XV)号和第 1541(XV)号决议及其他决议所阐明的自决原则外，别无选择，

又认识到领土自决的所有现有选择方案，只要是按照有关人民自由表达的愿望并符合大会第 1514(XV)号和第 1541(XV)号决议及其他决议所载明确定义的原则，均为有效，

回顾其 1960 年 12 月 15 日第 1541(XV)号决议，其中所载原则应指导会员国确定是否有义务递送《联合国宪章》第七十三条(辰)款要求的情报，

表示关切在《宣言》通过四十多年之后仍存在一些非自治领土，

意识到必须继续有效执行《宣言》，同时考虑到联合国制定的在 2010 年之前铲除殖民主义的目标和《第二个铲除殖民主义国际十年行动计划》，²

认识到这些领土的特性和人民的感情要求对自决的选择方案采取灵活、切实和创新的办法，而不论领土面积、地理位置、人口数目或自然资源如何，

¹ A/58/23 (Part II)，第九章。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

² 见 A/56/61，附件。

欢迎大不列颠及北爱尔兰联合王国政府表明立场，即继续认真履行《宪章》所规定的义务，在附属领土上发展自治，并与当地民选政府合作，确保其宪政框架继续符合人民的意愿，并强调最终须由领土人民决定其未来地位，

又欢迎美利坚合众国政府表明立场，即完全支持非殖民化原则，并认真履行《宪章》规定的义务，尽力促进美国管理的领土居民的福祉，

注意到一些非自治领土内的宪政发展，特别委员会已获得有关情报，

意识到领土民选和委任的代表参加特别委员会的工作，对领土和特别委员会都有益，

深信领土人民的愿望和期望应继续指导其未来政治地位的发展，并深信公民投票、自由公平的选举和其他形式的民众协商在查明人民愿望和期望方面发挥重要作用，

又深信确定领土地位的任何谈判必须要有该领土人民的积极参与和参加，应该在联合国监督下逐例查明非自治领土人民对其自决权的意见，

注意到联合国视察团是查明领土境内状况的有效途径，并注意到有些领土长期未有任何联合国视察团访问，还有些领土从未有联合国视察团访问，考虑在适当时机与管理国协商再派遣视察团访问这些领土的可能性，

又注意到为使特别委员会更加了解领土人民的政治地位和有效履行其任务规定，管理国必须将领土人民的愿望和期望告知特别委员会，特别委员会必须通过其他适当来源，包括从领土代表获得有关情报，

认识到特别委员会需要积极开展宣传运动，旨在协助领土人民了解自决的各种选择方案，

注意到在这方面，在加勒比和太平洋区域以及在总部和其他地点举行有非自治领土代表积极参与的区域讨论会，是为特别委员会提供了履行其任务规定的有用办法，并注意到在加勒比和太平洋区域轮流举行的讨论会的区域性质是其成功的重要因素，同时认识到有必要联系联合国查明领土政治地位的方案，审查这些讨论会的作用，

又注意到特别委员会于 2003 年 5 月 20 日至 22 日在安圭拉瓦利举行了太平洋区域讨论会，得以听取该区域领土和会员国的代表以及各组织和专家的意见，以审查领土的政治、经济和社会状况，

认识到每个领土在地理位置和经济状况方面的特点，并铭记促进各该领土的经济稳定以及进一步使其多样化和强化的必要性，以此作为优先事项，

意识到领土特别容易受自然灾害和环境退化的影响，并在这方面铭记着联合国环境与发展会议、³ 减少自然灾害世界会议、⁴ 小岛屿发展中国家可持续发展全球会议、⁵ 国际人口与发展会议、⁶ 联合国人类住区会议（人居二）、⁷ 可持续发展问题世界首脑会议⁸ 和其他有关的世界会议的行动纲领，

赞赏地注意到联合国系统各专门机构及其他组织，特别是联合国开发计划署以及诸如加勒比开发银行、加勒比共同体、东加勒比国家组织、太平洋岛屿论坛和太平洋区域组织理事会之机构等区域机构，为一些领土的发展作出的贡献，

注意到有些领土政府为实现最高标准的财务监督作出的努力，

关切 2002 年许多非自治领土经济增长减缓，旅游业和建筑业尤然，

回顾特别委员会正努力对其工作进行一次严格审查，目的是作出适当和建设性的建议和决定，以期按照其任务规定实现各项目标，

1. **重申**领土人民按照《联合国宪章》和载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的大会第 1514(XV) 号决议享有不可剥夺的自决权；

2. **又重申**在非殖民化进程中，除自决原则之外别无选择，自决也是基本人权；

3. **还重申**最终应由领土人民自己按照《宪章》的有关规定、《宣言》和大会有关决议自由决定他们未来的政治地位，并在这方面呼吁管理国与领土政府合作，在领土推行政治教育方案，以期促使人民认识他们有权根据大会第 1541(XV) 号决议明确定义的原则，按照合法的政治地位选择方案实行自决；

4. **请**管理国向秘书长递送《宪章》第七十三条(辰)款所要求的情报及其他最新情报和报告，包括关于领土人民在公平自由的全民投票和其他形式的民众协商中对其未来的政治地位所表达的愿望和期望的报告，以及按照《宪章》规定的

³ 见《联合国环境与发展会议报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，（联合国出版物，出售品编号 C. 93. I. 8 和更正），第一卷：会议通过的决议。

⁴ 见 A/CONF. 172/9，第一章。

⁵ 见《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议报告，1994 年 4 月 25 日至 5 月 6 日，巴巴多斯，布里奇敦》（联合国出版物，出售品编号 C. 94. I. 18 和更正），第一章。

⁶ 《国际人口与发展会议报告，1994 年 9 月 5 日至 13 日，开罗》（联合国出版物，出售品编号 C. 95. XIII. 18），第一章，决议 1，附件。

⁷ 《联合国人类住区会议（人居二）报告，1996 年 6 月 3 日至 14 日，伊斯坦布尔》（联合国出版物，出售品编号 C. 97. IV. 6），第一章，决议 1，附件二。

⁸ 见《可持续发展问题世界首脑会议报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非，约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号 C. 03. II. A. I 和更正）。

做法展开的任何明智和民主进程的结果，其中显示人民明确自由表达的要改变领土当前地位的意愿；

5. **强调**大会必须获悉领土人民的见解和意愿，并提高其对领土状况的了解；

6. **重申**联合国在适当时机并在与管理国协商下派遣视察访问领土是查明领土状况的有效手段，并请管理国和领土人民选出的代表在这方面协助给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的工作；

7. **又重申**管理国根据《宪章》有责任促进领土的经济和社会发展并保存其文化特征，并建议与有关领土政府协商，继续优先注意加强领土的经济并使之多样化；

8. **请**领土和管理国采取一切必要措施，保护和养护领土的环境，以免环境退化，并再次请有关专门机构继续监测这些领土内的环境状况；

9. **吁请**管理国与其管辖的领土政府合作，继续采取一切必要措施对付与贩毒、洗钱和其他罪行有关的问题；

10. **注意到**一些非自治领土为解决非法药物问题进行的合作努力，着重减少需求、教育、治疗和法律问题；

11. **关切地注意到**第一个铲除殖民主义国际十年行动计划⁹到2000年并未得到充分实施，强调必须实施第二个国际十年行动计划，尤其是迅速逐个实施每一个非自治领土的非殖民化工作方案；

12. **请**管理国充分参与特别委员会的工作，并在大会第五十九届会议之前与特别委员会进行建设性的对话，以便在2001-2010年期间执行《宪章》第七十三条（辰）款的规定以及《给予殖民地国家和人民独立宣言》；

13. **敦促**会员国协助联合国努力在第二个铲除殖民主义国际十年迎接一个没有殖民主义的世界，并呼吁会员国继续全力支持特别委员会实现这一崇高目标；

14. **又敦促**联合国系统各专门机构及其他组织着手采取或继续采取一切必要措施，加速领土的社会和经济生活的进展，并呼吁特别委员会与经济及社会理事会更密切合作推动向领土提供援助；

15. **注意到**一些非自治领土对某一管理国违背领土自己的愿望而采取的程序表示关切，即通过枢密院令为这些领土修订或颁布立法，以便使管理国的国际条约义务适用于这些领土；

⁹ 见 A/46/634/Rev. 1 和 Corr. 1，附件。

16. **注意到**有关领土的民选代表和其他主管机构发表声明，强调愿意与力求防止滥用国际金融系统的所有国际努力合作，并加强监管环境，实施严格的发照程序、健全的监督措施和行之有效的防范洗钱办法；

17. **请**秘书长向大会报告第二个铲除殖民主义国际十年宣布以来实施各项非殖民化决议的情况；

18. **请**特别委员会继续审查小领土的问题，并就此向大会第五十九届会议提出报告，包括提出以适当方式协助领土人民行使其自决权利的建议。

B

各个领土

大会，

参照上文决议 A，

一. 美属萨摩亚

注意到管理国的报告，从 2001 年和 2002 年美属萨摩亚领导人分别在古巴哈瓦那和斐济纳迪举行的区域讨论会上的发言可见，多数美属萨摩亚领导人对该领土目前同美利坚合众国的关系表示满意，

注意到该领土政府继续面临财政、预算和内部管制问题，但最近已采取步骤增加收入和减少政府开支，

又注意到领土如同经费有限的偏远社区，仍然缺乏足够的医疗设施和其他基础设施，

意识到领土政府努力控制和削减开支，同时继续执行扩大当地经济并使之多样化的方案，

关注 2003 年 5 月特大洪水和滑坡造成人员死亡，领土政府初步估计财物损失在 5 000 万美元以上，并注意到该领土正式请求管理国提供重建援助，

1. **注意到**美利坚合众国内政部规定，内政部长对美属萨摩亚具有行政管辖权；

2. **吁请**管理国继续协助领土政府推动领土的经济和社会发展，包括采取措施重建财政管理能力，加强领土政府的其他职能，并欢迎管理国协助该领土在最近的洪水发生后进行重建工作；

3. **欢迎**美属萨摩亚总督邀请特别委员会派遣视察团前往该领土，并吁请管理国向视察团提供便利；

二. 安圭拉

注意到该领土继续进行宪政和选举改革审查进程，

欢迎 2003 年加勒比区域讨论会在安圭拉举行，这是该讨论会第一次在非自治领土举行，

注意到安圭拉领土政府和人民希望特别委员会派遣视察团，

意识到安圭拉政府作出努力，颁布现代化的公司法和信托法以及合伙和保险立法，并使公司注册系统计算机化，继续将领土发展成为一个有活力和管理完善的境外投资金融中心，

注意到管理国和领土政府必须继续合作对付贩毒和洗钱问题，

1. **欢迎**宪政和选举改革审查进程初步阶段以参与、信息和教育为重点，以及开发计划署和联合王国政府的善政基金提供的支助；

2. **又欢迎**安圭拉领土政府和联合王国进行合作，在安圭拉举行 2003 年加勒比区域讨论会，并注意到讨论会第一次在非自治领土举行以及安圭拉人民和特别委员会在讨论会期间举行市民大会，使讨论会取得了成功；

3. **吁请**管理国及所有国家、组织和联合国各机构继续协助领土的社会和经济发展；

三. 百慕大

注意到 1995 年 8 月 16 日关于独立问题的公民投票的结果，并意识到领土各政党在领土未来地位问题上意见分歧，

1. **吁请**管理国继续与该领土合作促进其社会经济发展；

2. **欢迎**美利坚合众国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和该领土于 2002 年 6 月达成协议，将以前的军事基地正式移交给领土政府，并提供财政资源帮助解决部分环境问题；

3. **又欢迎** 2003 年 3 月在该领土召开海外领土和其他小岛屿国家环境养护问题国际会议，其中包括政府组织和非政府组织，以便解决共同关注的问题；

四. 英属维尔京群岛

注意到目前为审查宪法以使之现代化而采取的步骤，

注意到领土继续成为世界主要境外金融中心之一，金融服务部门正成为政府经常预算的基石，

又注意到管理国和领土政府必须继续合作遏制贩毒和洗钱活动，

还注意到该领土于 2003 年 5 月 31 日在圣托马斯岛夏洛特阿马利亚庆祝每年的英属维尔京群岛和美属维尔京群岛友谊日，

请管理国、联合国系统各专门机构和其他组织以及所有金融机构继续协助领土进行社会经济发展和人力资源开发，同时注意领土易受外部因素影响的情况；

五. 开曼群岛

注意到领土内第一次组成政党和其后该领土出现的政党制度，

注意到领土政府同管理国协商开展的宪法审查进程，

注意到领土政府采取行动，促使当地居民进一步参与开曼群岛经济和社会部门的决策进程，

意识到领土是该区域人均收入最高的地区之一，具有稳定的政治气氛，几乎没有失业，逐渐成为世界主要境外金融中心之一，

关切地注意到领土易被用于进行贩毒、洗钱和有关活动，并注意到当局为处理这些问题所采取的措施，

注意到开曼群岛立法议会核准了领土的《展望 2008 年发展计划》，其目的是以符合开曼社会的目标和价值观的方式促进发展，

1. **欢迎**宪法审查委员会完成了报告，该委员会在同社区团体和人士进行公开讨论后，依照管理国“促进进步和繁荣的合作伙伴关系：英国与海外领土白皮书”¹⁰中所列的建议，对现行宪法进行了广泛的审查，并提出了修改建议；

2. **请**管理国、联合国系统各专门机构和其他组织继续向领土政府提供一切必要的专门知识，使它得以实现其社会经济目标；

3. **请**管理国与领土政府磋商，继续帮助扩大目前为当地居民谋求就业机会，尤其是决策一级就业机会的方案；

六. 关岛

回顾在 1987 年举行的公民投票中，关岛已登记和有资格的选民支持一项《关岛联邦法》草案，草案将为领土与管理国的关系制定新的框架，规定关岛享有更大程度的内部自治，并确认关岛查莫罗人民为领土进行自决的权利，

又回顾领土民选代表和非政府组织要求在查莫罗人民自决之前，并考虑到他们的合法权利和利益，不要将关岛从特别委员会关注的非自治领土名单上删除，

¹⁰ A/AC.109/1999/1 和 Corr.1，附件。

认识到管理国与领土政府就《关岛联邦法》草案的谈判已不再继续，关岛已建立了由合格的查莫罗选民投票决定自决的进程，

注意到管理国继续实施将联邦剩余土地移交关岛政府的方案，

注意到领土人民要求改革管理国关于彻底、无条件、迅速将土地财产移交关岛人民的方案，

意识到人口移入关岛已造成土著查莫罗人成为自己家园的少数民族，

认识到商业性渔业和农业及其他有活力的活动具有促进关岛经济多样化和发展的潜力，

回顾联合国于 1979 年派遣视察团访问领土，并注意到 1996 年太平洋区域讨论会关于向关岛派遣视察团的建议，¹¹

关心地注意到领土代表于 2002 年 10 月 3 日在第四委员会会上就关岛政治和经济情况所作的发言和提供的情报，¹²

关注领土 2001 年人口普查数字显示 23% 的居民生活在贫困之中，

1. **吁请**管理国根据参加 1987 年全民投票的关岛选民所表示的支持以及根据关岛法律，考虑查莫罗人民所表达的意愿，鼓励管理国和关岛领土政府就此事项进行谈判，并请管理国向秘书长通报这方面的进展情况；

2. **请**管理国继续协助领土民选政府实现其政治、经济和社会目标；

3. **又请**管理国与领土政府合作，继续将土地移交领土的原土地所有人；

4. **还请**管理国继续承认和尊重关岛查莫罗人民的政治权利及文化和族裔特性，并采取一切必要措施，对领土政府关于人口移入问题的关注作出回应；

5. **请**管理国合作制定具体方案促进经济活动和企业的可持续发展，同时注意到查莫罗人民在关岛的发展中的特殊作用；

6. **又请**管理国继续支持领土政府为促进商业性渔业和农业及其他有活力的活动而采取的适当措施；

7. **吁请**管理国提供便利，以便应领土政府请求派遣视察团前往关岛；

¹¹ 见 A/AC.109/2058，第 33 (20) 段。

¹² 见《大会正式记录，第五十七届会议，第四委员会》，第 5 次会议 (A/C.4/57/SR.5) 和更正。

七. 蒙特塞拉特

关心地注意到领土首席部长于 2003 年 5 月 20 日至 22 日在安圭拉瓦利举行的加勒比区域讨论会上就蒙特塞拉特的政治和经济状况所作的发言和提供的情报，¹³

关切地注意到火山爆发造成严重后果，导致领土四分之三的人口疏散到岛上安全地区以及领土以外的地区，特别是安提瓜和巴布达以及大不列颠及北爱尔兰联合王国，这种情况继续对该岛经济产生持久影响，

欢迎加勒比共同体成员国，特别是安提瓜和巴布达，继续援助领土；该国为离开领土的数以千计的人士提供了安全庇护和让他们使用教育、保健设施及获得就业机会，

注意到管理国继续努力应付火山爆发造成的后果，

关切地注意到由于火山活动，该领土一些居民仍然住在临时住所，

注意到 2003 年 5 月，蒙特塞拉特首席部长担任东加勒比国家组织主席，

1. **吁请**管理国、联合国系统各专门机构和其他组织以及各区域组织和其他组织继续向领土提供紧急援助，以减轻火山爆发造成的后果；

2. **注意到**宪法审查委员会在同领土内外的蒙特塞拉人进行广泛协商后完成了报告，一致认为蒙特塞拉人保留今后自决的权利，但因领土目前的社会经济现状，独立尚非优先事项；

八. 皮特凯恩

考虑到皮特凯恩在人口和面积方面的特性，

欢迎皮特凯恩市长的一名代表参加 2003 年 5 月 20 日至 22 日在安圭拉瓦利举行的加勒比区域讨论会，注意到他对领土法庭审理中的案件表示关注，¹⁴

请管理国继续提供援助，改善领土居民的经济、社会、教育和其他方面的情况；继续与皮特凯恩的代表讨论如何更好地支持其经济安全；

九. 圣赫勒拿

考虑到圣赫勒拿及其人口和自然资源的特性，

¹³ 见 A/58/23(Part I)，第二章，附件，第 24 段。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

¹⁴ 见 A/58/23(Part I)，第二章，附件，第 27 段。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

意识到管理国和领土当局努力改善圣赫勒拿人民的社会经济状况，特别是食品生产、居高不下的失业率以及运输和通讯能力有限等方面，

关切地注意到该岛的失业问题，并注意到管理国和领土政府为处理该问题而共同采取的行动，

1. **欢迎**管理国接受领土政府所提出的大多数宪政改革提案；
2. **请**管理国以及有关的国际组织继续支助领土政府努力应对社会经济发展挑战，包括高失业率及运输和通讯能力有限的问题；

十. 特克斯和凯科斯群岛

注意到在 2003 年 3 月的立法会议选举中，人民民主运动党连续第三次获胜，

又注意到领土政府努力加强公共部门的财政管理，包括努力增加收入，

关切地注意到领土易被用于进行贩毒和有关活动，以及非法移民造成的问题，并注意到管理国和领土政府必须在打击贩毒和洗钱方面继续合作，

注意到首席部长当选为新设立的欧洲海外国家和领土协会主席，

1. **欢迎**成立了宪法审查委员会，依照管理国“促进进步和繁荣的合作伙伴关系：英国与海外领土白皮书”¹⁰中所列的建议，已开始实施关于宪法的公共教育方案，查明人民的意见，并就设想可以作出的修改向管理国提出建议；
2. **吁请**管理国以及有关的区域和国际组织继续提供援助，以改善领土人民的经济、社会、教育和其他方面的情况；
3. **吁请**管理国和领土政府继续合作对付与洗钱、资金走私和其他有关犯罪以及贩毒有关的问题；

十一. 美属维尔京群岛

关心地注意到领土总督的代表于 2003 年 5 月 20 日至 22 日在安圭拉瓦利举行的加勒比区域讨论会上所作的发言和提供的情报，¹⁵

注意到领土政府继续有意成为东加勒比国家组织联系成员和获得加勒比共同体观察员地位，领土现在要求管理国授权着手办理此事，

又注意到领土政府表示有意参加联合国开发计划署的区域方案，

还注意到有必要使领土的经济进一步多样化，

注意到领土政府努力促进领土成为一个境外金融服务中心，

¹⁵ 见 A/58/23 (Part I)，第二章，附件，第 30 段。最后案文见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

回顾领土自 1977 年以来没有接待过联合国视察团，并铭记 1993 年领土正式请求派遣视察团，以协助领土的政治教育进程，并观察领土有史以来唯一一次就政治地位选择方案举行的公民投票，

注意到领土于 2003 年 5 月 31 日在圣托马斯夏洛特阿马利亚庆祝每年的英属维尔京群岛和美属维尔京群岛友谊日，

1. **请**管理国继续协助领土政府实现其政治、经济和社会目标；
2. **再次请**管理国酌情提供便利，让领土参加各种组织，特别是东加勒比国家组织、加勒比共同体和加勒比国家联盟；
3. **要求**按照其他非自治领土的参与情况，将领土纳入联合国开发计划署的区域方案；
4. **注意到**领土政府经历的经济困难和执行的财政紧缩措施及其他提议的措施，以减轻领土的现金流动短缺，并吁请管理国继续提供领土所需的一切援助，包括减免债务和提供贷款，以进一步缓解其经济困境；
5. **关心地注意到**领土同其前管理国丹麦关于交流文物的联合合作备忘录于 2001 年生效，作为 1999 年关于遵照反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议 2001 年 9 月 8 日通过的《德班宣言和行动纲领》¹⁶ 把丹麦殖民时期档案材料送回领土的备忘录的伴随协定；并再次要求联合国教育、科学及文化组织按其记录和档案管理方案协助领土实施其档案和文物倡议；
6. **注意到**领土政府反对管理国宣布拥有领水内淹没陆地的立场，包括美属维尔京群岛第二十四届立法会 2001 年 4 月 9 日第 1609 号决议对该立场的阐述，同时考虑到大会关于非自治领土人民拥有和支配自然资源、包括海洋资源的有关决议，以及它要求把这些海洋资源归还领土人民；
7. **关切地注意到**领土 2000 年人口普查数字显示 32.5% 的居民生活在贫困之中。

¹⁶ 见 A/CONF. 189/12 和 Corr. 1, 第一章。

决议草案四

西撒哈拉问题

大会，

深入地审议了西撒哈拉问题，

重申按照《联合国宪章》中和大会载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的 1960 年 12 月 14 日第 1514 (XV) 号决议中所述各项原则，所有人民都拥有不可剥夺的自决和独立权利，

回顾其 2002 年 12 月 11 日第 57/135 号决议，

又回顾大会和安全理事会有关西撒哈拉问题的所有决议，

还回顾安全理事会 1990 年 6 月 27 日第 658 (1990) 号决议和 1991 年 4 月 29 日第 690 (1991) 号决议，其中安全理事会核可了《西撒哈拉解决计划》，¹

回顾安全理事会 2001 年 6 月 29 日第 1359 (2001) 号、2002 年 7 月 30 日第 1429 (2002) 号和 2003 年 7 月 31 日第 1495 (2003) 号决议，其中安理会表示支持《西撒哈拉人民实现自决和平计划》，² 认为是在双方协议的基础上达成政治解决的最佳办法，

注意到各方和邻国就 2003 年 5 月 23 日秘书长的报告³ 所载和平计划向秘书长个人特使作出的答复，

重申联合国对西撒哈拉人民负有责任，

满意地注意到根据秘书长的提议，⁴ 停火已经生效，并强调其对维持停火的重视，认为这是《解决计划》的组成部分，

在这方面，**强调**《解决计划》的有效性，同时**注意到**各方在执行《计划》方面的根本分歧，

强调在解决西撒哈拉争端方面缺乏进展继续使西撒哈拉人民蒙受痛苦，这仍是该区域内的一个潜在动荡来源，并阻碍了马格里布区域的经济的发展，有鉴于此，亟需寻求政治解决办法，

¹ 见 S/21360 和 S/22464 和 Corr. 1。

² S/2003/565，附件二。

³ S/2003/565。

⁴ 见 A/58/171。

欢迎秘书长和他的个人特使努力寻求双方均能接受的政治解决办法，这将为西撒哈拉人民提供自决，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关的一章，⁵

又审查了秘书长的报告，⁴

1. **注意到**秘书长的报告；⁴

2. **强调**安全理事会第 1495 (2003) 号决议，其中安理会表示支持《西撒哈拉人民实现自决和平计划》，认为是在双方协议的基础上达成政治解决的最佳办法；

3. **继续坚决支持**秘书长及其个人特使为达成双方均能接受的政治解决西撒哈拉争端的办法而作出的努力；

4. **赞扬**秘书长及其个人特使所作的杰出努力以及双方在支持这些努力方面所表现的合作精神；

5. **吁请**双方及该区域各国与秘书长及其个人特使充分合作；

6. **重申**联合国对西撒哈拉人民负有责任；

7. **吁请**双方与红十字国际委员会合作，努力解决下落不明者的下落问题，并吁请双方遵守国际人道主义法规定的义务，不再拖延地释放所有自冲突开始以来被拘留的人；

8. **请**给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审议西撒哈拉局势，并就此向大会第五十九届会议提出报告；

9. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第五十九届会议提出报告。

27. 特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）还建议大会通过以下决定草案：

直布罗陀问题

大会回顾其 2002 年 12 月 11 日第 57/526 号决定，同时回顾西班牙政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府于 1984 年 11 月 27 日在布鲁塞尔议定的声明，¹ 其中特别规定：

⁵ 见 A/58/23 (Part II)，第八章。最后定本见《大会正式记录，第五十八届会议，补编第 23 号》。

¹ A/39/732，附件。

“建立一个谈判过程，目的是解决双方在直布罗陀问题上的所有分歧，并在互利的基础上促进经济、文化、旅游、航空、军事和环境等领域的合作。双方同意有关主权的问题将在谈判过程中讨论。英国政府将充分保证其承诺，满足 1969 年《宪法》序言中所载直布罗陀人民的愿望”，

注意到作为这个过程的一部分，西班牙外交大臣和大不列颠及北爱尔兰联合王国外交大臣每年轮流在两国举行会议，最近的会议于 2001 年 11 月 20 日在巴塞罗那和 2002 年 2 月 4 日在伦敦举行，并敦促两国政府继续谈判，以期参照大会各项有关决议，本着《联合国宪章》的精神，最后解决直布罗陀问题。
